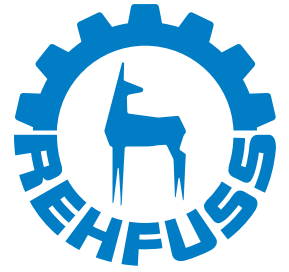


Erfolgreich durch **Qualität**  
und **Zuverlässigkeit**



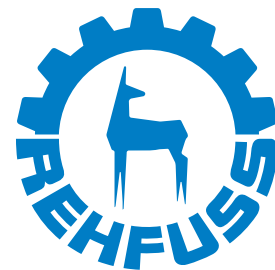
## **ATEX - EU-Richtlinie 94/9/EG**

### **Getriebe und Getriebemotoren**

- Erfüllen alle definierten Anforderungen
- Zuverlässig in Gefahrenzonen
- Konform zur EU-Richtlinie 94/9/EG
- Kategorie 2 oder 3
- Zone 1 oder 2 bei Gasen (G)
- Zone 21 oder 22 bei Stäuben (D)
- Schutzart IP55, IP65 oder höher
- Getriebe Zündschutzart „c“ und „k“
- Motoren Zündschutzart „d“, „e“ oder „nA“



# ATEX - EU-Richtlinie 94/9/EG



Die Festlegung, welche Zone im konkreten Anlagenteil zu berücksichtigen ist, wird vom Anlagenbetreiber zusammen mit der zulassenden Aufsichtsbehörde nach Richtlinie 99/92/EG durchgeführt.

Häufigkeit des Auftretens des explosionsfähigen Gemisches	Zonenbezeichnung des Luftgemisches mit	
	Gas (G)	Staub (D)
*Ständig und langfristig	0	20
Gelegentlich bei Normalbetrieb	1	21
Selten, kurzzeitig	2	22

Die Einteilung, welches Betriebsmittel in welche Kategorie einzugliedern ist, wird vom Gerätehersteller durchgeführt. Die Verwendbarkeit und die Sicherheit im Fehlerfall sind die Kriterien.

Kategorie	Mögliche Fehlerquellen	Voraussetzungen für Getriebe und Motoren
*1	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb und zwei unabhängig voneinander auftretenden Fehlern	- 1G (Gas), verwendbar in Zone 0, 1 und 2 - 1D (Staub), verwendbar in Zone 20, 21 und 22
2	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb und einem auftretenden Fehler	- 2G (Gas), verwendbar in Zone 1 und 2 - 2D (Staub), verwendbar in Zone 21 und 22
3	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb	- 3G (Gas), verwendbar in Zone 2 - 3D (Staub), verwendbar in Zone 22

Getriebe konform 94/9/EG für Gas und Staub.

Schutz durch sichere Bauweise (konstruktive Sicherheit), Zündschutzart „c“

Schutz durch Flüssigkeitskapselung, Zündschutzart „k“

## Getriebe - Konformität gemäß Kategorie 2G und 2D

Getriebe der Kategorie 2	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb und einem auftretenden Fehler - 2G (Gas), verwendbar in Zone 1 und 2 - 2D (Staub), verwendbar in Zone 21 und 22
Für Getriebe dieser Kategorie 2 stellt REHFUSS eine für Gas und Staub gültige Konformitätserklärung aus. Die technische Dokumentation ist an benannter Stelle hinterlegt.	

## Getriebe - Konformität gemäß Kategorie 3G und 3D

Getriebe der Kategorie 3	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb - 3G (Gas), verwendbar in Zone 2 - 3D (Staub), verwendbar in Zone 22
Für Getriebe dieser Kategorie 3 stellt REHFUSS eine für Gas und Staub gültige Konformitätserklärung aus.	

Motoren konform 94/9/EG für Gas und Staub.

Schutz durch druckfeste Kapselung, Zündschutzart „d“

Schutz durch erhöhte Sicherheit, Zündschutzart „e“

Schutz durch nicht funkend, Zündschutzart „nA“

## Motoren - Konformität gemäß Kategorie 2G

Motoren der Kategorie 2	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb und einem auftretenden Fehler - 2G (Gas), verwendbar in Zone 1 und 2
-------------------------	---

## Motoren - Konformität gemäß Kategorie 3G und 3D

Motoren der Kategorie 3	Gewährleistung der Gerätesicherheit bei Normalbetrieb - 3G (Gas), verwendbar in Zone 2 - 3D (Staub), verwendbar in Zone 22
-------------------------	--

\* Entsprechende Geräte werden von REHFUSS nicht angeboten. Angaben unter Vorbehalt. Stand 09/2007